

**INFORMAȚII  
PERSONALE****Diana Andreea Boc-Sînmărghitan**

23.01.1980

Timișoara (România)

[boc.sinmarghitan.diana@umft.ro](mailto:boc.sinmarghitan.diana@umft.ro)[sinmarghitan@yahoo.fr](mailto:sinmarghitan@yahoo.fr)**EXPERIENȚA  
PROFESIONALĂ**

Perioada

Funcția sau postul ocupat

Activități și responsabilități  
principale

Septembrie 2019- prezent

**Conferențiar, dr.**

Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara

- predarea limbii române ca limbă străină, limbaj general și medical pentru programele de studiu în limbile franceză, engleză și română, la toate specializările;
- conceperea și editarea de cursuri, caiete de lucru, de volume tematice și dicționare;
- elaborarea de teste de limba română pentru profilul medical, nivelurile de studiu A1-A2, B1-B2;
- organizare de ateliere tematice/sesiuni de comunicări cu/pentru studenții străini: *Comparatism și diversitate în Banat. Locuri și terapie. Abordare interdisciplinară* în parteneriat cu UVT și disciplinele medicale: Balneologie, Recuperare medicală și Reumatologie;
- organizare de cursuri de limba română ca limbă străină pentru profilul medical în cadrul proiectului: *Școala de vară de limba română*;
- organizare de cercuri științifice studențești: *Cercul de studiu și aprofundare a Limbii române pentru studenții străini ai UMFTVB*;
- studii și colaborări cu echipe de cercetare care s-au concretizat prin participări la conferințe și publicații în reviste naționale și internaționale (v. anexa).

Perioada

Funcția sau postul ocupat

Numele și adresa  
angajatorului**2012-2019****Șef de lucrări, dr.**

Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara

Perioada

Funcția sau postul ocupat

Numele și adresa angajatorului

**2011-2012****Șef de lucrări, asociat**

Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara

Perioada Funcția sau postul ocupat Numele și adresa angajatorului Activități și responsabilități principale	<b>2008-2012</b> <b>Asistent universitar, titular</b> Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară a Banatului „Regele Mihai I al României”, Timișoara <ul style="list-style-type: none"> <li>- predarea limbii franceze pentru domeniile de specialitate: Medicină veterinară, Biologie, Ingineria mediului, Cadastru, Inginerie managerială, Agricultură, Horticultură etc.;</li> <li>- conceperea și editarea de cursuri, caiete de lucru și de dicționare;</li> <li>- studii și colaborări cu echipe de cercetare care s-au concretizat prin participări la conferințe și publicații în reviste și în volume din țară și din străinătate (v. anexa);</li> <li>- verificarea și corectarea volumelor de conferințe din cadrul universității;</li> <li>- editarea revistei <i>Didactica</i>;</li> <li>- organizare de conferințe cu participare internațională: <i>Teaching Foreign Language și Language Education Today</i>;</li> <li>- activități de secretar de redacție pentru revista: <i>Journal of Linguistic Studies</i>.</li> </ul>
--	--

Perioada Funcția sau postul ocupat Numele și adresa angajatorului	<b>2006-2008</b> <b>Asistent universitar, asociat</b> Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară a Banatului „Regele Mihai I al României”, Timișoara
--	---

Perioada Funcția sau postul ocupat Numele și adresa angajatorului Activități și responsabilități principale	<b>2007-2008</b> <b>Profesor</b> Liceul cu program sportiv „Banatul” din Timișoara <ul style="list-style-type: none"> <li>- predarea limbii și a literaturii române elevilor din clasele IX-XII;</li> <li>- studii și colaborări cu echipe de cercetare care s-au concretizat prin participări la conferințe și publicații în reviste și în volume din țară și din străinătate (v. anexa).</li> </ul>
--	--

Perioada Funcția sau postul ocupat Numele și adresa angajatorului Activități și responsabilități principale	<b>2006-2007</b> <b>Profesor</b> Grup Școlar Agricol „Iulian Drăcea” din Timișoara <ul style="list-style-type: none"> <li>- predarea limbii și a literaturii române/franceze;</li> <li>- studii și colaborări cu echipe de cercetare care s-au concretizat prin participări la conferințe și publicații în reviste și în volume din țară și din străinătate (v. anexa).</li> </ul>
--	---

Perioada Funcția sau postul ocupat Numele și adresa angajatorului Activități și responsabilități principale	<b>2003-2006</b> <b>Profesor</b> Colegiul Economic „F. S. Nitti” din Timișoara <ul style="list-style-type: none"> <li>- predarea limbii și a literaturii române, clasele IX-XII;</li> <li>- editarea revistei școlare, organizare de ateliere tematice.</li> </ul>
--	---

**STUDII ȘI CURSURI DE  
SPECIALITATE**

Perioada Calificarea / diploma obținută	<b>2014-2015</b> <b>Certificat de atestare a competențelor profesionale</b>
--	--

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	<b>Curs postuniversitar: Școală de didactică universitară și de cercetare științifică avansată</b> /Universitatea de Vest din Timișoara
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Modulul 1. <b>Cercetare.</b> Cursuri de formare urmate: <i>International visibility of research products, Deontologia cercetării și logica discursului, Managementul proiectelor, Metode de cercetare și interpretarea statistică a datelor</i> Modulul 2. <b>Didactică.</b> Cursuri de formare urmate: <i>Curriculum design, Metode moderne de predare, Student group management</i>
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	UNIVERSITARIA. Formare continuă postdoctorală Școală de didactică universitară și cercetare științifică avansată POSDRU 157/1.3/S/135590
Perioada	<b>2005-2009</b>
Calificarea / diploma obținută	<b>Diplomă de doctor în filologie</b> <i>Toponimia văilor Bistra și Sebeș</i> , coordonator – prof. univ. dr. Vasile Frățilă, UVT, cu distincția <i>magna cum laude</i> ; Recenzie privind lucrarea de doctorat: Viorica Goicu. <i>O noua cercetare de toponimie bănățeană.</i> în <i>Reflex</i> . An X (serie noua). Nr. 7-12 iulie-decembrie, 2009, p. 50-51 (ISSN 1582 - 361X)
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Vest din Timișoara
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Formare continuă post-universitară
Perioada	<b>2003-2005</b>
Calificarea / diploma obținută	<b>Diplomă de studii aprofundate. Limba română în sincronie și diacronie</b>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Facultatea de Litere, Filozofie și Istorie din cadrul Universității de Vest din Timișoara
Disciplinele principale studiate	Limba română în sincronie și diacronie, Onomastică, Lexicologie
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Formare continuă post-universitară
Perioada	<b>2004-2005</b>
Calificarea	<b>Bursă de studii</b>
Numele și tipul instituției de învățământ	Universitatea Paul Valéry din Montpellier, Franța
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Formare continuă post-universitară
Perioada	<b>1999-2003</b>
Calificarea / diploma obținută	<b>Diplomă de licență în filologie</b>
Numele și tipul instituției de învățământ	Limba și literatura română – Limba și literatura franceză Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Învățământ superior

Perioada	<b>1995-1999</b>
Calificarea / diploma obținută	<b>Diplomă de bacalaureat</b>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Liceul Bănățean, Oțelu-Roșu
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Formare pre-universitară
Limba(i) maternă(e)	Română
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)	<b>Franceza</b>
Citire	Nivelul: C2 in conformitate cu programul cadru de limbi al UE
Vorbire	Nivelul: C2 in conformitate cu programul cadru de limbi al UE
Scriere	Nivelul: C2 in conformitate cu programul cadru de limbi al UE Diplomă de Licență - Universitatea de Vest Timișoara
	<b>Engleză</b>
Citire	Nivelul: B2 in conformitate cu programul cadru de limbi al UE
Scriere	Nivelul: B1 in conformitate cu programul cadru de limbi al UE
Vorbire	Nivelul: B1 in conformitate cu programul cadru de limbi al UE
Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului	Utilizator PC (Word, Microsoft Office, Power-Point, Excel etc.) – Certificat
<b>Informații suplimentare</b>	<p>- <b>autoare/coautoare a două dicționare apărute la edituri din țară și din străinătate:</b>  <i>unic autor: Dicționarul toponimic al Banatului (Văile Bistra și Sebeș), Timișoara, Colecția Biblioteca de cercetare, Seria Filologie, Editura Universității de Vest, 304 pag. (dec. 2017);</i>  <i>coautor: Compendium of Forage Technical Terms in English, French and Romanian, Cambridge Scholars Publishing, 2012 (în colaborare cu: Rață, Georgeta, Samfira, Ionel, Butnariu, Monica);</i></p> <p>- <b>autoare/coautoare de volume tematice, studii lingvistice, manuale universitare, între care:</b>  <i>Locuri și terapie prin exerciții de cultivare a limbilor română și franceză, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, Colecția Hippocrate, 2019 (în colaborare cu Gabriela Mariana Luca și Cosmina Simona Lungoci); Language Education Today; Languages for Special Purposes; Agricultural English - apărute la editura Cambridge Scholars Publishing; <b>Vitamina. Româna ca limbă străină - limbaj general și medical. Culegere de exerciții pentru nivelurile A1, A2, B1, Timișoara, Editura „Victor Babeș” (martie 2018) (în colaborare cu Daniela Kohn și Daniela Șilindean); <b>Sincron. Limba română ca limba străină pentru medici. Manual și Caiet de exerciții, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, 2013 (în colaborare cu Gabriela-Mariana Luca și Simona Nicoleta Staicu) etc.;</b></b></i></p> <p>- <b>autoare de studii și articole științifice publicate în reviste indexate ISI/BDI/Analele / Buletinele / Anuarele Universităților / Academiei, volume colective, omagiale, in memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice în străinătate și în țară, între care:</b></p>

- *Impactul activităților nonformale asupra dezvoltării competenței de comunicare și a competenței interculturale prin dialogul multicultural*, în Proceedings "Literature as Mediator. Intersecting Discourses and Dialogues in a Multicultural World: Literature, Discourses and the Power of Multicultural Dialogue", Tîrgu-Mureș, Mureș, 2018; *Traditional Medicine. Aspects of Belief and Religious. Practices in the Toponymy of Bistra and Sebes Valleys (Caras-Severin, Romania)*, în Proceedings „Debating Globalization. Identity, Nation and Dialogue: History, Political Sciences, International Relations”, Boldea I., Sigmirean C., (editors), Editura Arhipelag XXI Press, Tîrgu-Mureș, 2017; *Head Metaphor in Toponymy. A Special Look at the Toponyms of Bistra and Sebeș Valleys (Caras-Ceverin County)*, *Analele Universității Timișoara, Seria Științe filologice*, LV, 2017; *Forme vechi latinești păstrate în toponimia văilor Bistra și Sebeș*, *Quaestiones romanicae: Lucrările Colocviului Internațional Comunicare și Cultură în România Europeană* nr. 2/2013; *Toponymes des vallées de Bistra et de Sebeș issus des appellatifs qui décrivent des plaines ou des plateaux*, în *Studii și cercetări de onomastică și lexicologie (SCOL)*, Anul IV, Nr. 1-2, Craiova, Editura Sitech, p. 9-20, 2011; *Toponimia văilor Bistra și Sebeș. Glosar III*, în *Analele Universității Timișoara, Seria Filologie*, XLVII, p. 39-73, 2009 etc.;

- **editor/coeditor** în calitate de *linguistic overview* al volumelor decurgând din lucrări prezentate în cadrul sesiunilor de comunicări organizate la UMFTVB și USAMVBT;

- **comunicări** prezentate la manifestări științifice (conferințe, congrese, simpozioane, colocvii, workshopuri etc.), între care:

*Comparatism și diversitate în Banat. Locuri și terapie. Abordare interdisciplinară*; *Student in medicine, initiation by language: mother tongue versus foreign language*; *International Seminar of Corpus*; *Conference of Agricultural Students With International Participation*; *The Intrnational Scientific Conference - Communication, Context, Interdisciplinarity*; *Perspective lingvistice în predarea limbilor străine și a limbajelor de specialitate*; *Colocviul Internațional Comunicare și Cultură în România Europeană*; *Language Education Today: Between Theory and Practice*; *Symposium: Language for Special Purposes*; *Academic Days of Timișoara*; *Colocviul de limba română G.I. Tohăneanu* etc.;

- **organizarea** de sesiuni de comunicări și ateliere pentru studenți în parteneriat cu Universitatea de Vest și disciplinele de Balneologie, Recuperare medicală și Reumatologie din cadrul UMFTVB, eveniment ajuns la ediția a IV-a;

- **director de proiect de finanțare și cercetare** în 2018: *Comparatism și diversitate în Banat. Locuri și terapie. Abordare interdisciplinară*;

- **membră** în comisia pentru ocuparea de posturi didactice în învățământul superior din cadrul UMFVBT, Departamentul XVI, Limbi moderne și Limba română.